

우리말 어휘의 시간을 읽다

때

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

때 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

때

완성된 이름

때

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

때

한눈에 보는 기록

뜻

옷이나 몸 따위에 묻은 더러운 먼지 따위의 물질. 또는 피부의 분비물과 먼지 따위가 섞이어 생긴 것.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
뵤							
찌							
새							
때							

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

옷이나 몸 따위에 묻은 더러운 먼지 따위의 물질. 또는 피부의 분비물과 먼지 따위가 섞이어 생긴 것.

문헌의 첫 기록

15세기

수록 용례

14개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 46자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '때'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

옷이나 몸 따위에 묻은 더러운 먼지 따위의 물질. 또는 피부의 분비물과 먼지 따위가 섞이어 생긴 것.

☞ 때의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

때의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
뵤 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	—	—
씨 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	●→	●→
새 사전 표기 요약	—	—	—	●→	—	—
때 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 뵤
15세기16세기17세기18세기
- 씨

17세기18세기19세기20세기

- 때

18세기

- 때

19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 4종

뵈, 씨, 때, 때

↳ 때의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사건의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

📖 옛 표기와 등장 시기

‘때’의 옛말인 ‘뵈’는 15세기부터 나타난다.

↘ 표기와 소리의 특징

근대 국어 시기에 나타난 ‘씨’는 ‘뵈’의 초성 ‘ㅂ’을 ‘ㅅ’으로 표기한 것이다. 8세기 이후 나타난 제1음절의 ‘·’가 ‘ㅏ’로 변하는 현상에 따라 ‘ㅏ’도 ‘ㅑ’로 변하면서 ‘씨’가 ‘때’로 나타난다.

⇒ 오늘의 형태로 이어진 과정

근대 국어 이후 ‘ㅅ’을 ‘ㅌ’으로 적게 되는 경향에 따라 19세기에 ‘때’로 나타나면서 현재까지 이어진다.

📖 문헌 속의 때

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 뵈 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

뵈

출처 1447 석보상절 3:15ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

太子 | ㅎ샤디 白麤이 뵈 무드리라 ㅎ실씨.

現代어 풀이

태자가 하시되 흰 무명천이 때 묻으리라 하시므로.

대응 원문

太子日却 人有汚垢必汚此?

출처 1466 구급방언해 하:76ㄴ

용례 02

66 문헌 용례

쏘 도티 귀엣 뵈를 헌 디 녀흐라 쇠 귀엣 뵈도 도흐니라.

現代어 풀이

또 돼지 귀의 때를 헌 데 넣으라. 소 귀의 때도 좋다.

대응 원문

又方用猪耳垢着瘡中 牛耳垢亦可.

16세기 뵈 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
뵈

출처 1517 몽산법어언해 개간본 법어록:8ㄴ

용례 03

66 문헌 용례

스스이 沐浴ㅎ며 뵈 밀이더니.

現代어 풀이

스승이 목욕하며 때 밀게 하더니.

출처 1527 훈몽자회 하:8ㄴ

용례 04

66 문헌 용례

垢 뵈 구 坵 뵈 갈.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

17세기 뵈, 씨 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

뵈, 씨

출처 1613 동의보감탕액편 1:30ㄴ

용례 05

66 문헌 용례

頭垢 머리에 뵈.

現代어 풀이

머리에 때.

출처 1617 동국신속삼강행실도 신속열녀도 6:18ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

여승 히를 상복을 뵈디 아니하니 머리 뵈시오 양지 뵈 씨이고.

現代어 풀이

여섯 해를 상복을 벗지 않으니 머리는 쑥대머리가 되고 모습에 때 끼이고.

대응 원문

六年不脫喪服蓬頭垢面.

출처 17세기 후반 두창경험방 4ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

잇튿날 대변의 더러운 탁한 씨 곱툼 거슬 누워 버릴 썩시니.

現代어 풀이

잇튿날 대변의 더러운 탁한 때 같은 것을 누워 버릴 것이니.

대응 원문

次日大便遺下汚穢濁垢之物.

18세기 뵈, 씨, 썩 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

뵈, 씨, 썩

출처 1736 여사서언해 2:17ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

肥皂는 살진 皂筴이니 씨를 잘 디우느니라.

現代어 풀이

비조는 살진 조합이니 때를 잘 지운다.

출처 1748 동문유해 하:56ㄴ

용례 09

66 문헌 용례

瑕垢 썩.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1756 천의소감언해 4:20ㄱ

용례 10

66 문헌 용례

사람이 보기를 뵈와 더러온 거시 혹 몸의 다흘가 후듯 하여 다 피하고 멀니하여 갓가이 후고더
아닐 거시어늘.

ㄱ 현대어 풀이

사람이 보기를 때와 더러운 것이 혹 몸에 닿을까 하듯 하여 다 피하고 멀리하여 가까이하고자 하지 않을 것이어늘.

19세기 씨, 때 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
씨, 때

출처 1880 한불사전 464

용례 11

66 문헌 용례

씨 垢.

㊦ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:74

용례 12

66 문헌 용례

때가 많다 垢穢.

㊦ 이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 씨, 때 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
씨, 때

66 문헌 용례

나이 십오륙 세나 되여 비이는 부인이 돌스덩이 곱흔 얼굴에 분씨를 미는 듯 마는 듯하고.

현대어 풀이

나이 십오륙 세나 되어 보이는 부인이 덩이 같은 얼굴에 분땀을 미는 듯 마는 듯하고.

66 문헌 용례

옷에 땀과 때가 많이 묻은 것.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

때의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 백문식 2014/2018 우리말 어원 사전 박이정

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

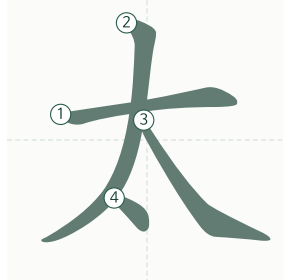
history.wordrow.kr · [때의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

太

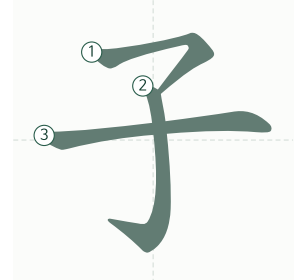
뜻·음 클 태
총 4획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/太/

子

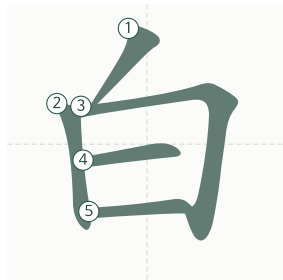
뜻·음 아들 자
총 3획 · 부수 子



hanja.wordrow.kr/한자/子/

白

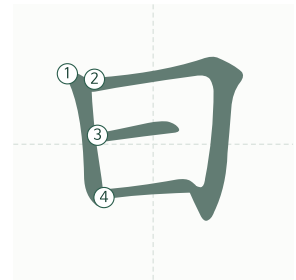
뜻·음 흰 백
총 5획 · 부수 白



hanja.wordrow.kr/한자/白/

日

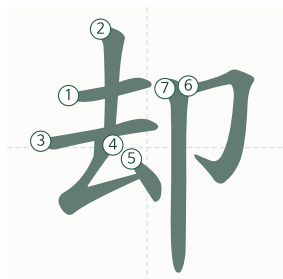
뜻·음 가로 왈
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/

却

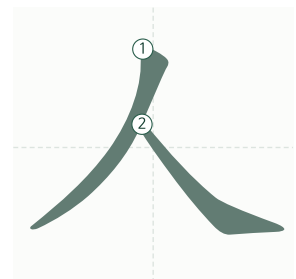
뜻·음 물리칠 각
총 7획 · 부수 阝



hanja.wordrow.kr/한자/却/

人

뜻·음 사람 인
총 2획 · 부수 人

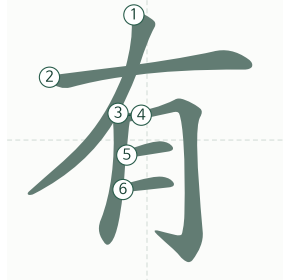


hanja.wordrow.kr/한자/人/

한자 한눈에 보기

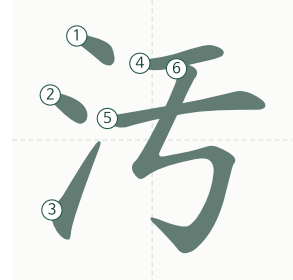
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

有 뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月



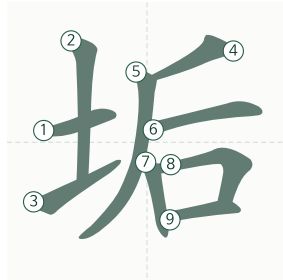
hanja.wordrow.kr/한자/有/

汚 뜻·음 더러울 오
총 6획 · 부수 水



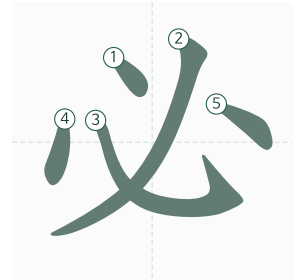
hanja.wordrow.kr/한자/汚/

垢 뜻·음 때 구
총 9획 · 부수 土



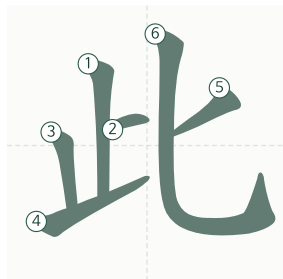
hanja.wordrow.kr/한자/垢/

必 뜻·음 반드시 필
총 5획 · 부수 心



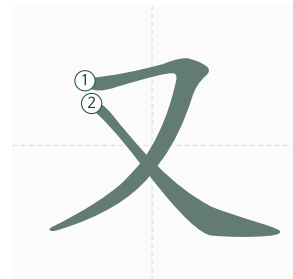
hanja.wordrow.kr/한자/必/

此 뜻·음 이 차
총 6획 · 부수 止



hanja.wordrow.kr/한자/此/

又 뜻·음 또 우
총 2획 · 부수 又

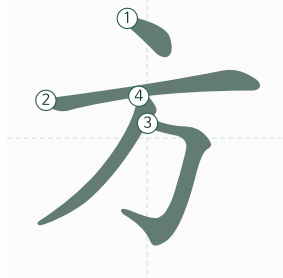


hanja.wordrow.kr/한자/又/

한자 한눈에 보기

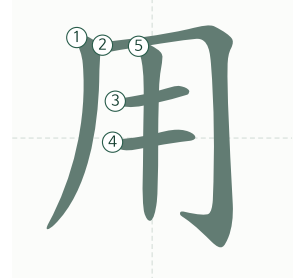
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

方 뜻·음 모[稜] 방
총 4획 · 부수 方



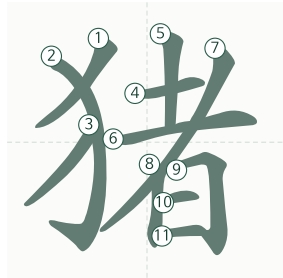
hanja.wordrow.kr/한자/方/

用 뜻·음 쓸 용
총 5획 · 부수 用



hanja.wordrow.kr/한자/用/

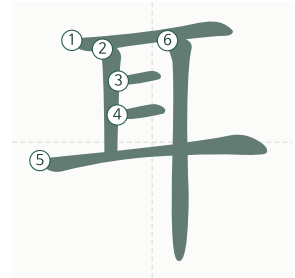
猪 뜻·음 돼지[豬] 저
총 12획 · 부수 犬



사전 12획 · 획순 그림 11획

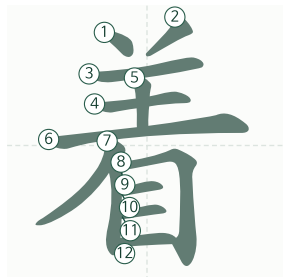
hanja.wordrow.kr/한자/猪/

耳 뜻·음 귀이
총 6획 · 부수 耳



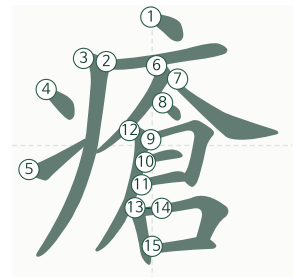
hanja.wordrow.kr/한자/耳/

着 뜻·음 붙을 착
총 12획 · 부수 目



hanja.wordrow.kr/한자/着/

瘡 뜻·음 부스럼 창
총 15획 · 부수 疒

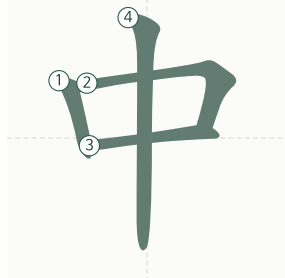


hanja.wordrow.kr/한자/瘡/

한자 한눈에 보기

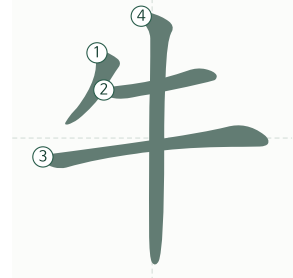
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

中 뜻·음 가운데 중
총 4획 · 부수 丨



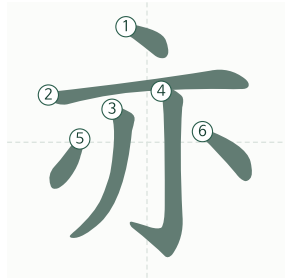
hanja.wordrow.kr/한자/中/

牛 뜻·음 소 우
총 4획 · 부수 牛



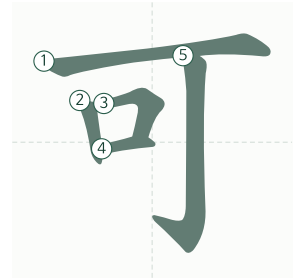
hanja.wordrow.kr/한자/牛/

亦 뜻·음 또 역
총 6획 · 부수 亠



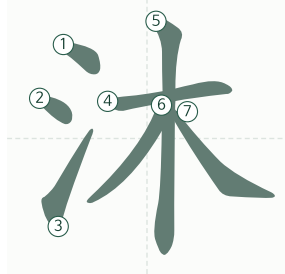
hanja.wordrow.kr/한자/亦/

可 뜻·음 옳을 가
총 5획 · 부수 口



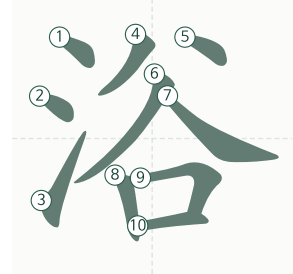
hanja.wordrow.kr/한자/可/

沐 뜻·음 머리감을 목
총 7획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/沐/

浴 뜻·음 목욕할 욕
총 10획 · 부수 水



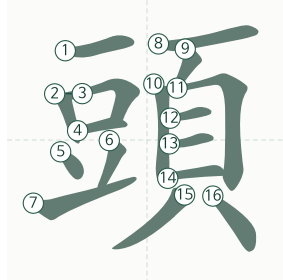
hanja.wordrow.kr/한자/浴/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

頭

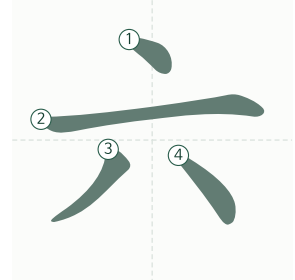
뜻·음 머리 두
총 16획 · 부수 頁



hanja.wordrow.kr/한자/頭/

六

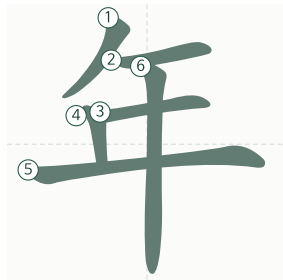
뜻·음 여섯 륵
총 4획 · 부수 八



hanja.wordrow.kr/한자/六/

年

뜻·음 해 년
총 6획 · 부수 干



hanja.wordrow.kr/한자/年/

不

뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一

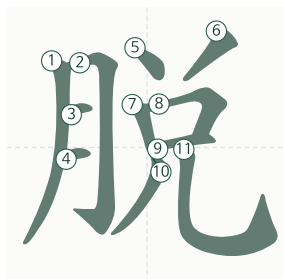


획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/不/

脫

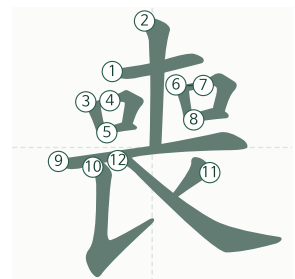
뜻·음 벗을 탈
총 11획 · 부수 肉



hanja.wordrow.kr/한자/脫/

喪

뜻·음 잃을 상
총 12획 · 부수 口



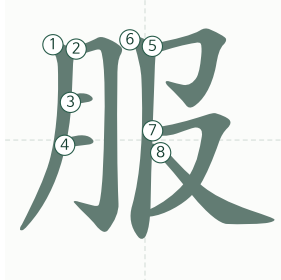
hanja.wordrow.kr/한자/喪/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

服

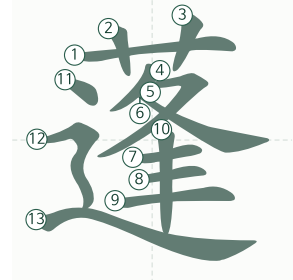
뜻·음 옷 복
총 8획 · 부수 月



hanja.wordrow.kr/한자/服/

蓬

뜻·음 쑥 봉
총 15획 · 부수 艸

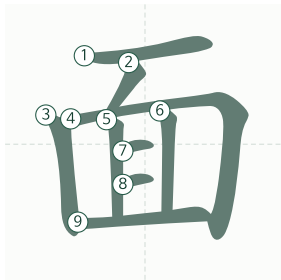


사전 15획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/蓬/

面

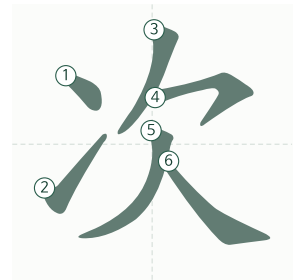
뜻·음 낯 면
총 9획 · 부수 面



hanja.wordrow.kr/한자/面/

次

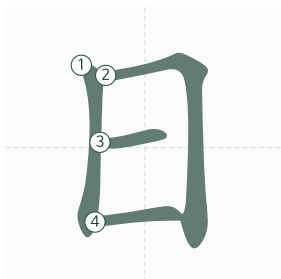
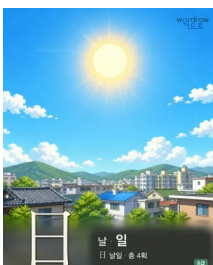
뜻·음 버금 차
총 6획 · 부수 欠



hanja.wordrow.kr/한자/次/

日

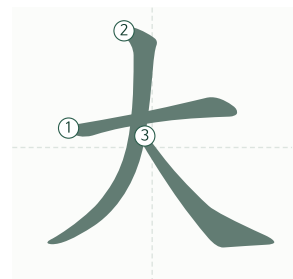
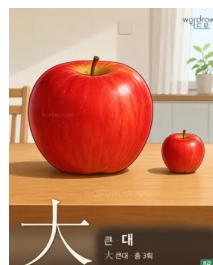
뜻·음 날 일
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/

大

뜻·음 큰 대
총 3획 · 부수 大



hanja.wordrow.kr/한자/大/

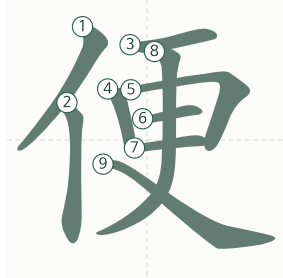
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

便

뜻·음 편할 편 / 똥오줌 변

총 9획 · 부수 人

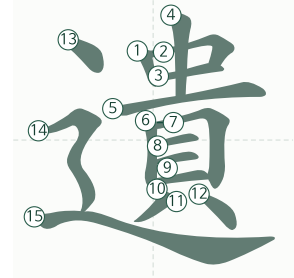


hanja.wordrow.kr/한자/便/

遺

뜻·음 남길 유

총 16획 · 부수 辵



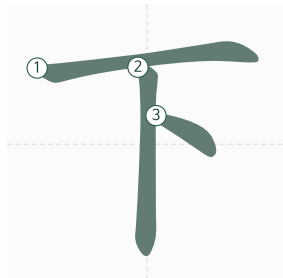
사전 16획 · 획순 그림 15획

hanja.wordrow.kr/한자/遺/

下

뜻·음 아래 하

총 3획 · 부수 一

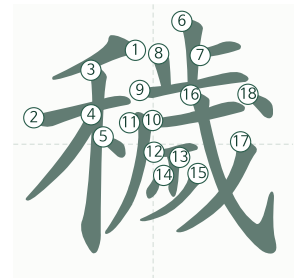


hanja.wordrow.kr/한자/下/

穢

뜻·음 더러울 예

총 18획 · 부수 禾

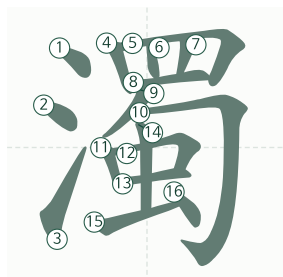


hanja.wordrow.kr/한자/穢/

濁

뜻·음 흐릴 탁

총 16획 · 부수 水

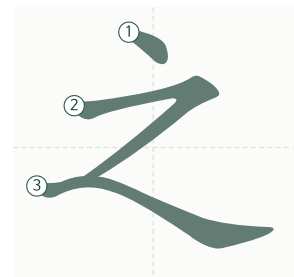


hanja.wordrow.kr/한자/濁/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿



사전 4획 · 획순 그림 3획

hanja.wordrow.kr/한자/之/

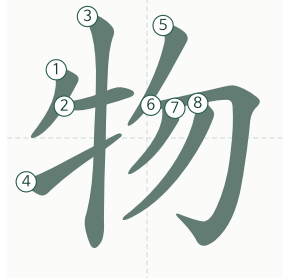
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛

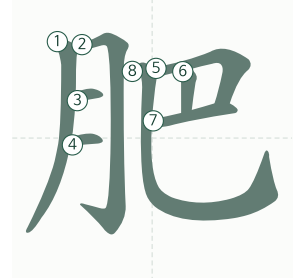


hanja.wordrow.kr/한자/物/

肥

뜻·음 살찔 비

총 8획 · 부수 肉

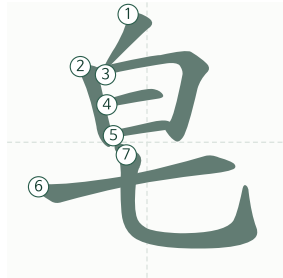


hanja.wordrow.kr/한자/肥/

皂

뜻·음 검은·하인 조

총 7획 · 부수 白

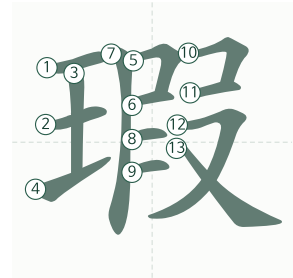


hanja.wordrow.kr/한자/皂/

瑕

뜻·음 허물 하

총 13획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/瑕/